

ለንጋተዕንገላተጠ

Visszatekintés

ገንጠን ያንጋ ቱጥጠ ... ያንገጠን ለተ ጋን
 ተጋን ተዳን ጋን ለንገን ጠላት
 ገንጠን ተዳን ተገን ጋን ገን ለን
 ቱጋን ተዳን ጠጠን ጋን ጠጠን
 ጥጥጥ ጥ ጠጥ ... ያንገጠን ለተ ጋን
 ጥጥጥ ጠጠን ጥጥ ለተ ያን ጠጠን
 ጥጥጥ ጥ ተገን ጠጠን ጋን ጠጠን
 ጥጥጥ ጠጠን ያን ጠጠን ጥ

Én is éltem... vagy nem élet
 Születésen kezdeni,
 És egynehány tized évet
 Jól-rosszul leküzdeni?
 Én is éltem... az a sajka
 Engem is hányt, ringatott,
 Melyen kiteszi a dajka
 A csecsemő magzatot.

ጋን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ለተ ያን ጠጠን
 ! ለን ጠጠን ያን ጠጠን ጠጠን
 ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ተጋን ጠጠን ጠጠን ለ
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ለ
 'ያን ጠጠን ጠጠን ያን ጠጠን ጠጠን ለ
 ጠጠን ጠጠን ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ለ
 ጠጠን ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ለ

Első nap is oly borultan
 Hajola reám az ég!
 S hogy nevetni megtanultam,
 Sírni immár jól tudék;
 Sohase birám teljébe'
 Örömeim poharát;
 Az ifjuság szép kertébe
 Vas korlátan néztem át.

ጠጠን ጠጠን-ጠጠን ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ለ

Félve nyúltam egyszer-máskor
 Egy rózsát szakasztani:
 Késő volt – a rázkodáskor
 Mind lehulltak szirmai.
 Keresém a boldogságot,
 Egy nem ismert idegent:
 Jártam érte a világot –
 S kerülém ha megjelent.

ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ያን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን
 ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ጠጠን ለ

Vágytam a függetlenségre,
 Mégis hordám láncomat,
 Nehogy a küzdés elvégre
 Súlyosbitsa sorsomat:
 Mint a vadnak, mely hálót
 El ugyan nem tépheti,
 De magát, míg hánykolódik,
 Jobban behömpölygeti.

